



Congreskrant

JOURNAL DU CONGRÈS NATIONAL DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS AUX PAYS-BAS
FORUM DE FORMATIONS

5 EN 6 FEBRUARI 2026 – HOOFDDORP-SCHIPHOL – LES 5 ET 6 FÉVRIER 2026

WWW.CONGRESFRANS.NL

Un atout qui a tout

Le français atout : het Frans heeft een aantal troeven die het tot een belangrijke en invloedrijke taal in de wereld maken. Het is bekend dat Frans een wereldwijde spreiding heeft en gesproken wordt op alle vijf continenten door 321 miljoen mensen¹.



Natuurlijk weten we dat het een van de belangrijkste officiële talen is van vele internationale organisaties en van de diplomatie. Dat de Franse taal dikwijls wordt geassocieerd met cultuur, literatuur, filosofie en kunst is wellicht een open deur maar daarom niet minder waar. Het is een belangrijke taal in de gastronomie die veelvuldig gebruikt wordt in restaurants en kookscholen over de hele wereld. Net als in de mode- en luxegoederenindustrie. Maar misschien is de belangrijkste troef van het Frans dat het de taal van de toekomst is: met de bevolkingsgroei in Afrika, waar Frans een veel gesproken taal is, zou het aantal Franstaligen de komende decennia moeten blijven toenemen. Het Frans als troef !

Le français a tout : weet je zelf nog waarom je gekozen hebt voor Frans als schoolvak of in je beroep? Persoonlijk weet ik het nog precies en ik vermoed dat jouw passie voor de Franse taal evenals de mijne voortkomt uit haar precisie en het vermogen om fijne nuances uit te drukken. Dit maakt het een ideale taal voor poëzie, literatuur en intellectueel debat. De taal heeft een uitgebreide woordenschat die haar geschikt maakt voor een breed scala aan mogelijkheden. Juist deze diversiteit, waardoor complexe ideeën en emoties effectief kunnen worden verwoord, trekken mij nog steeds aan. Bovendien, met mij beschouwen veel mensen het Frans als een van de mooiste talen ter wereld, met een melodieuze klank en een elegante uitspraak. *Het Frans heeft alles!*

Le français, un atout de taille dans un monde qui bouge : dat is de achterliggende gedachte van de slogan van het komende congres voor leraren Frans in Nederland. Natuurlijk weten ook wij dat veel van onze landgenoten de blik Atlantisch gericht hebben. Zij merken gaandeweg, in de veranderende internationale context, het belang van goede buren. Vreemd eigenlijk dat op scholen, in het gevecht met directies om "de uren", in het begeleiden van de keuze van leerlingen voor ons vak, we soms heel wat uit de kast moet halen om te overtuigen. Terwijl we allen weten dat een goede buur ...

La richesse des options : we hebben veel "buurvrienden" bereid gevonden workshops te verzorgen! Een keur aan inleiders wil kennis en vernieuwingen met ons allen delen. Dus niet alleen collega's van dichtbij, uit Nederland, maar ook uit België. En van verder weg, zoals Frankrijk of Zwitserland,

ook Portugal en Canada, ja zelfs uit Vietnam! We hadden de luxe om uit een enorm en mooi aanbod te mogen kiezen. We hebben ons bij de selectie gebaseerd op de wens om veel verschillende onderwerpen te hebben: actualiteit zoals *AI* en *basisvaardigheden*, *nieuwe inzichten* en *verfrissende werkvormen* evenals vernieuwing op allerlei vlakken. Uiteraard zijn we steeds op zoek geweest naar kwaliteit (elk congres weer pakken we de evaluaties serieus op) en bieden we nieuw talent kansen. We zijn uiteindelijk bij meer dan 80 workshops uitgekomen. En nu is de keuze aan jou! Daarbij hebben we het financieel ook onder controle kunnen houden: alle partijen hebben goed meegewerkt en we kunnen de deelnameprijs van het congres hetzelfde als in 2024 houden, ondanks de inflatie en hogere kosten.

« *Le français est une langue de création* » zei president Macron in 2018. Wij hebben ons dat ter harte genomen en hebben daarom bijzondere « créateurs » uitgenodigd: de bekendste in Nederland is ongetwijfeld *Philippe Claudel*. Hij was in 2017 aanwezig tijdens onze afsluiting. Hij komt nu opnieuw, en wel tijdens het avondprogramma. Ook met het toepassen van *slam* in de lessen is er sprake van « création ». Tijdens de opening zal *Petit Poète* demonstreren hoe dit vorm te geven en later komt *Thomas Lavachery*, een bij onze zuiderburen gevierd schrijver van jeugdboeken, vertellen over zijn werk. En na het gezamenlijke avondprogramma kunnen we zelf creatief aan de slag tijdens een interactieve quiz en meezingen met *Pierre Donoré*. Zelfs de afsluiting van het congres op vrijdag zal creatief zijn, maar *on laisse le mystère en suspens... car chaque atout compte !*

« *L'atout* » is in het kaartspel de kleur die het wint van de andere. Mijn collega's van de congrescommissie (*Esther Gijsbers, Els Mulder, Arie van den Akker* en *Antoine van Dinter*) zijn voor mij de grote troeven van dit congres. Samen zijn wij al meer dan een jaar bezig om van deze achttiende editie een dynamisch congres te maken. Wij hopen jullie dan ook te mogen begroeten: *nous avons mis tous les atouts dans le jeu !*

Marcel van den Munckhof
voorzitter

¹ = bron: <https://observatoire.francophonie.org>

TikTokwedstrijd: liefde voor de Franse taal in beeld

Ben jij creatief en gepassioneerd door Frans? Doe dan mee aan deze originele videowedstrijd!

Wat?

Maak een korte video (maximaal 20 seconden) waarin de Franse taal op een originele en aantrekkelijke manier wordt belicht voor het voortgezet onderwijs. Je bent vrij om je eigen voorstel te maken of samen te werken met je klas.

Voor wie?

Iedereen die van het Frans houdt: leraren, studenten, liefhebbers!

Beoordelingscriteria:

- > Originaliteit van doel en vorm
- > Kwaliteit van het gebruikte Frans
- > Bruikbaarheid voor collega's tijdens bijvoorbeeld open dagen of keuzemomenten

Opgelet:

- > Slechts één inzending per persoon
- > De video's worden gepubliceerd op ons openbare TikTok-account, zorg ervoor dat je toestemming hebt van iedereen die op het scherm verschijnt!

Uiterste inzenddatum: 1 januari 2026

Sturen aan: esther@congresfrans.nl

De 3 beste video's worden getoond tijdens de opening van het congres.

Een jury van experts zal de winnaars belonen met een prijs aangeboden door de Délégation générale du Québec au Benelux! De prijs wordt uitgereikt tijdens het congres.

Toon je liefde voor de Franse taal en inspireer anderen!

Jouez vos atouts, savourez la soirée

Philippe Claudel et Pierre Donoré animeront la soirée du congrès 2026

Venez vivre une soirée exceptionnelle avec l'écrivain Philippe Claudel et le musicien Pierre Donoré. A partir de 20h00 échanges littéraires, ambiance chaleureuse et moments privilégiés en la compagnie de Philippe Claudel. Une rencontre unique où les mots et les émotions se mêleront.

Après son intervention, testez vos connaissances musicales avec le *Quiz musical live* de Pierre Donoré. Un carnet de chant spécialement édité aux couleurs de la soirée vous sera remis, et vous n'aurez plus aucune excuse pour ne pas chanter vos tubes préférés à pleine voix !



Chèr-e-s collègues,

Faisons de notre meilleur atout – la langue française – un levier puissant dans un paysage éducatif en pleine évolution. L’actualisation des objectifs pour le collège (conceptkerndoelen) et le lycée (conceptexamenprogramma’s), la refonte des formations de professeurs (herijking kennisbasis) ainsi que le renforcement des compétences de base des élèves (basisvaardigheden) dessinent le contour d’un nouvel horizon pour l’enseignement. Dans ce contexte, il devient essentiel de valoriser la communication, la conscience linguistique et culturelle ainsi que la littératie numérique de nos élèves. Il s’agit non seulement de répondre aux défis contemporains, mais aussi de faire découvrir aux élèves comme à leurs parents la richesse des langues et cultures étrangères au-delà de l’anglais. C’est pourquoi nous vous invitons à nous retrouver lors de ce congrès inspirant : formons-nous ensemble, partageons nos idées, nos ressources, nos expériences. Montrons, ensemble, que le français est bel et bien un atout.

Dans cette période de transition riche en défis, l’association *Levende Talen Frans* est à vos côtés. Notre mission ?

LEVENDE Talen
Sectie Frans

Représenter et défendre les intérêts des enseignants de français ainsi que de promouvoir l’enseignement de français aux Pays-Bas. Venez découvrir nos actions stratégiques et politiques, nos concours, projets et activités. Nous souhaitons également mieux cerner vos besoins, vos attentes, vos réussites, mais aussi les défis que vous rencontrez au quotidien. Nous

serons heureux de faire votre connaissance, de vous écouter et d’échanger avec vous. Soyez les bienvenu-e-s à notre stand !

Au plaisir de vous rencontrer lors du Congrès Frans 2026, mobilisons ensemble tous nos atouts pour faire briller le français.

Cordialement, au nom de toute l’équipe du bureau de *Levende Talen Frans*,

Inge Elferink

Présidente *Levende Talen Frans*
www.levendetalenfrans.nl

Concours TikTok : l'amour de la langue française en images

Tu es créatif et passionné par le français ? Participe alors à ce concours original de vidéos !

Quoi ?

Crée une vidéo courte (maximum 20 secondes) qui met en valeur la langue française de manière originale et attrayante pour l’enseignement secondaire. Libre à toi de faire une proposition personnelle ou en collaboration avec ta classe.

Pour qui ?

Tous ceux qui aiment le français : enseignants, étudiants, passionnés !

Critères d’évaluation par le jury :

- > Originalité du propos et de la forme
- > Qualité du français utilisé
- > Utilité pour les collègues lors p.e. journées portes ouvertes et autres

Attention :

- > Une seule participation par personne
- > Les vidéos seront publiées sur notre compte TikTok public , assure-toi d’avoir l’autorisation de toutes les personnes apparaissant à l’écran !

Date limite : le 1^{er} janvier 2026

Envoyer à : esther@congresfrans.nl

Les 3 meilleures vidéos seront diffusées lors de l’ouverture du congrès.

Un jury d’experts récompensera les gagnants avec un prix offert par la Délégation générale du Québec au Benelux ! Ce prix sera décerné au congrès.

Montre ton amour pour la langue française et inspire les autres !

Thomas Lavachery : Magicien des mots et des images

Rencontre avec et atelier par Thomas Lavachery, artisan du fantastique

Thomas Lavachery est né à Bruxelles en 1966, d’un père pédagogue et d’une mère dessinatrice de presse, puis antiquaire. Il s’est d’abord lancé dans la bande dessinée, publiant ses premières planches, à dix-huit ans, dans le magazine *Tintin*, avant d’adapter en dessin la série d’animation *Téléchat*, de Roland



Topor. Il a ensuite étudié l’Histoire de l’art, suivant en cela les traces de son grand-père Henri Lavachery, conservateur de musée, archéologue et initiateur dans l’étude des arts premiers en Belgique.

Après ses études, il est entré chez Y.C. Aligator film, société de production, en tant que conseiller littéraire. Il s’est principalement consacré au documentaire, d’abord comme *script doctor*, puis comme réalisateur. Il est l’auteur de deux films : *Un monde sans père ni mari* et *L’Homme de*

Pâques, retraçant l’expédition scientifique menée par son grand-père à l’île de Pâques en 1934.

C’est en 2002 qu’il a écrit *Bjorn le Morphir*, roman d’aventures inspiré d’une histoire qu’il racontait le soir à son fils aîné, Jean. Les aventures de Bjorn le Viking comptent désormais huit tomes. Une adaptation en BD a été réalisée avec la complicité du dessinateur Thomas Gilbert. Après avoir délaissé ses crayons pendant plusieurs années, Thomas Lavachery les a repris pour créer des albums pour enfant – *Jojo de la jungle*, *Ma famille verte*, *Lilly sous la mer*... –, et pour illustrer certains de ses romans, comme *Tor et les gnomes* ou *Henri dans l’île*.

Dans le cadre d’un master consacré aux métiers de la littérature de jeunesse, il anime, depuis la rentrée 2011, un séminaire à l’Université Charles de Gaulle (Lille 3) : « Pratique de l’écriture pour la jeunesse ».

Thomas Lavachery a reçu le prix Sorcières en 2006, pour *Bjorn le Morphir*, et en 2022 pour *Lilly sous la mer*. Il est lauréat du prix Scam de littérature jeunesse et du Grand prix triennal de littérature de jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour l’ensemble de son œuvre. En 2020, 2021 et 2022, il est sélectionné pour le prestigieux prix international suédois, le prix commémoratif Astrid-Lindgren, et en 2022, pour le prix Hans-Christian-Andersen, catégorie Écriture.

Pierre Donoré : L'art de la chanson française

Pierre Donoré vous accueillera et nous fera entendre ses plus belles mélodies pendant les pauses. En fin de soirée, il proposera un quiz musical mais vous pourrez aussi participer à chanter ! Et le vendredi, il présentera aux personnes intéressées ses projets pour l’éducation.

Pierre Donoré est chanteur, pianiste et guitariste, auteur et compositeur. Issu d’une famille de musiciens qui lui a certainement transmis l’amour de la musique, c’est de son propre chef qu’il a développé celui de la chanson. En solo il nous divertira pendant les pauses du jeudi : il va même vous recevoir avant l’ouverture ! Le soir, il proposera un événement tout relax par les nombreuses chansons qu’il interprète, souvent en chœur avec nous tous ! Pierre a joué dans ces salles parisiennes telles que l’Olympia, le Casino de Paris, Paris La Défense Arena en tant que première partie de Zucchero ou de Maxime Le Forestier. Il a fait plusieurs tournées en France et à l’étranger et a produit trois albums et deux EP de chansons originales.

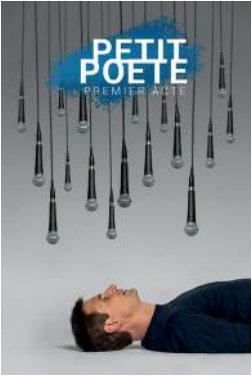


Petit poète : la mélodie des rimes

C’est avec grand plaisir que nous présentons *Petit Poète*, qui assurera une ouverture dynamique et éblouissante. Il nous montrera des possibilités que nous pourrions utiliser dans nos cours.

À 8 ans, je rêvais de devenir poète. Petit garçon observateur, timide et introverti, je me sentais un peu en décalage avec les autres enfants. On me disait souvent venu d’une autre planète... Alors j’ai bien vite mis ce rêve au placard, refroidi par les moqueries, par souci de conformisme, pour ne pas me faire remarquer.

Trente ans plus tard, mon désir d’évasion dans le royaume des mots a explosé au grand jour. Après avoir été balayé par la vie et ses réalités, fatigué par le béton et usé par le monde industriel, je suis monté sur scène grâce à mon frère aîné avec mon tout premier morceau : *Anahata*. **Petit poète** était né !



Je n’y étais pas particulièrement destiné : mon père vient d’une famille d’agriculteurs, ma mère était infirmière. Engagés socialement, mes parents venaient en aide aux sortants de

prison. Autant dire qu’à la maison, il y avait peu de moments pour rêvasser : on accueillait, on bricolait, on dépannait, on travaillait, on courrait à gauche et à droite. Sans doute cette agitation a-t-elle nourri mon imaginaire et ma sensibilité. La poésie, c’est pour moi un merveilleux moyen de comprendre et décrire le monde.

J’ai eu la chance d’apprendre le solfège et plusieurs instruments. Alors je colore mes mots des mélodies qui me viennent. Passionné par la composition, habité par le chant des rimes, j’aime raconter des histoires imagées qui ramènent le public à son pouvoir imaginaire.

À côté des concerts, j’anime des ateliers d’écriture à destination d’enfants, d’ados et d’adultes, de tous milieux. Je suis fasciné par le potentiel d’expression qui sommeille en eux. C’est un vrai bonheur de les accompagner, voire même parfois de les inviter sur scène !

Je serai ravi de vous faire découvrir des techniques d’écritures et des jeux d’expression que vous pourrez reproduire avec vos élèves ! À bientôt au Congrès Frans !



Philippe Claudel : maître des mots et des émotions

Pour ouvrir la soirée : rencontre avec Philippe Claudel, voix littéraire

Découvrez ou redécouvrez l'univers captivant de Philippe Claudel, auteur français dont les œuvres touchent les cœurs et éveillent les consciences. Né en 1962 en Lorraine, Claudel est un maître de la narration, capable de transformer des histoires ordinaires en récits extraordinaires. Ses livres, empreints de poésie et de réalisme, explorent les profondeurs de l'âme humaine avec une sensibilité rare et une acuité psychologique remarquable.

l'histoire d'un vieil homme vietnamien, Monsieur Linh, qui fuit son pays dévasté par la guerre pour trouver refuge en France avec sa petite-fille, Sang Diu. À travers ce récit émouvant, Claudel aborde des thèmes universels tels que l'exil, la perte, l'espoir et la quête de sens. La relation tendre et profonde entre Monsieur Linh et sa petite-fille, ainsi que les rencontres qu'il fait dans son nouveau pays, offrent une réflexion touchante sur la condition humaine et la résilience.

Philippe Claudel est également connu pour d'autres œuvres majeures comme *Les Âmes grises*, lauréat du prix Renaudot, et son dernier roman *Wanted*, un roman captivant sur la morale et la rédemption. Ses récits, riches en émotions et en nuances, sont parfaits pour les amateurs de littérature qui cherchent à explorer des histoires profondes et significatives.

Plongez dans l'œuvre de Philippe Claudel et laissez-vous emporter par ses récits inoubliables. Ses livres sont des trésors littéraires qui méritent une place de choix dans votre bibliothèque et dans la salle de classe.



Parmi ses œuvres les plus marquantes, *La Petite Fille de Monsieur Linh* se distingue particulièrement. Ce roman poignant raconte

linQ laat talen spreken

Haal meer uit je Franse en Duitse les

Het LinQ-programma helpt scholen uit het voortgezet onderwijs om Frans en Duits op een vernieuwende, aantrekkelijke en communicatieve manier aan te bieden.

LinQ is gebaseerd op 5 basisprincipes

- > Doeltaal is voertaal
- > Communicatief onderwijs
- > Het creëren van echte taalsituaties
- > Aandacht voor land, cultuur en actualiteit
- > Inzet van Europese instrumenten

"Leerlingen durven meer te spreken en verstaan het Frans ook beter. Ze zijn minder bang voor de taal."

Docent Frans, Goois Lyceum

Wat betekent deelname aan LinQ voor je school?

- > Je maakt deel uit van een netwerk van docenten die hun vak op de kaart zetten.
- > Je verstevigt jouw vak binnen de school.
- > Je krijgt gratis nascholing in binnen- en buitenland.
- > Je ontvangt hulp bij de implementatie van de LinQ-didactiek.

Hoe werkt LinQ?

Docenten van LinQ-scholen volgen een nascholings- en begeleidingstraject. In het eerste jaar van deelname wordt er in afstemming met de school een traject opgesteld. Vanaf het tweede jaar ligt de nadruk op uitwisseling tussen LinQ-docenten en ontwikkeling van lesmateriaal vanuit de LinQ-aanpak. Deelname aan LinQ is gratis.

Wil je meer uit je lessen Frans en Duits halen?

Doe dan mee aan ons LinQ programma. Bekijk alle informatie op www.nuffic.nl/linq of neem contact op met het LinQ-team via linq@nuffic.nl.

Programme

Jeudi 5 février 2026

- 08h30 – 09h45** Accueil café
09h45 – 10h45 Séance plénière avec
- Ouverture officielle du congrès par Monsieur Marcel van den Munckhof, président du comité organisateur du congrès
 - Allocution de son Excellence Monsieur François Alabrune, ambassadeur de France aux Pays-Bas
 - Mot de bienvenue par Madame Inge Elferink, présidente Levende Talen Frans
 - Remise des prix concours TikTok par son Excellence Madame Hélène Drainville, Déléguée Générale du Québec au Benelux
 - Conférence inaugurale en *slam* par Petit Poète

- 10h45 – 11h15** Pause-café
11h15 – 12h30 Ateliers série A
12h30 – 14h00 Déjeuner
14h00 – 14h45 Séance plénière avec Monsieur Thomas Lavachery, auteur
- 14h45 – 16h00** Ateliers série B
16h00 – 16h30 Pause-café
16h30 – 17h45 Ateliers série C
17h45 – 18h30 Temps libre
18h30 – 20h00 Dîner
20h00 – 21h00 Séance plénière avec Monsieur Philippe Claudel, auteur
21h00 – 23h45 Soirée ludique et musicale animée par Pierre Donoré

Vendredi 6 février 2026

- A partir de 7h00** Petit déjeuner
08h45 – 10h00 Ateliers série D
10h00 – 10h30 Pause-café
10h30 – 11h45 Ateliers série E
11h45 – 13h00 Séance ludique plénière de clôture
13h00 Déjeuner et certificats

Le salon des exposants aura lieu le jeudi 5 février de 9h00 à 17h30



Le DELF Scolaire : Un atout pour les élèves et leurs enseignants

Le DELF Scolaire (Diplôme d'Études en Langue Française) est bien plus qu'un simple examen : c'est un véritable levier de motivation pour les élèves du secondaire. Fondé sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL), il valorise concrètement les compétences en français. Pour les élèves, se préparer au DELF Scolaire, c'est progresser à travers des tâches authentiques, gagner en confiance à l'oral comme à l'écrit et obtenir une certification officielle, reconnue internationalement, qui pourra enrichir un CV ou faciliter la poursuite d'études à l'étranger.

Mais le DELF Scolaire est aussi une opportunité pour les enseignants. Se former à l'évaluation selon les niveaux du CECR par l'approche communicative et actionnelle c'est atteindre les objectifs d'apprentissage fondamentaux (kerndoelen) définis par le Ministère de l'Éducation nationale, mais c'est aussi renforcer ses compétences professionnelles. En tant qu'enseignant, vous pouvez intégrer le réseau dynamique du DELF Scolaire (200 établissements à ce jour) et mettre vos élèves sur la voie de la réussite en les préparant à l'examen avec de multiples

INSTITUT FRANÇAIS NL

ressources adaptées. Et pourquoi pas devenir vous-même correcteur et examinateur du DELF Scolaire ? Le stage d'habilitation à examiner et corriger le DELF est une formation continue reconnue. Devenir correcteur et examinateur, c'est parfaire sa maîtrise de l'évaluation du français et participer à des sessions de passation des oraux et de correction des écrits qui apportent un complément de revenus appréciable. 390 enseignants sont examinateurs-correcteurs du DELF Scolaire à ce jour : rejoignez-les !

Proposé deux fois par an aux Pays-Bas dans de nombreux établissements scolaires, le DELF Scolaire est un projet porteur de sens, au service de l'apprentissage et de la valorisation du français. Élèves et enseignants ont tout à y gagner !

Lisez aussi notre article sur le site Web du congrès ;
Contact : delfdalf@institutfrancais.nl



Ateliers A : Donderdag 5 februari – Jeudi 5 février Série A (11h15 – 12h30)

Opgelet: de vlaggen verwijzen naar de voertaal in het atelier
Attention : les drapeaux indiquent la langue utilisée pendant l'atelier

	A01 AMÉLIORER SON ÉCRIT EN AUTONOMIE : LE CONCEPT DE L'INNER FEEDBACK Et si vos élèves pouvaient améliorer leurs écrits par eux-mêmes, sans attendre votre retour ? Nous connaissons tous le <i>feedback</i> , peut-être même le <i>feed-up</i> et le <i>feed-forward</i> . Mais David Nicol propose une approche innovante : l' <i>inner feedback</i> . Dans cet atelier pratique et interactif, vous découvrirez cette méthode et l'expérimenterez en petits groupes. Vous apprendrez à utiliser la grille d' <i>inner feedback</i> et à produire une deuxième version plus aboutie. <i>Audrey Rousse-Malpat et Chloé Kervio – Rijksuniversiteit Groningen – Pays-Bas</i>
---	--

	A02 TAALDORP360: DIDACTISCHE WERKVORMEN MET AI MAKEN Wil je als docent Frans snel en eenvoudig werkvormen maken? In deze workshop leer je hoe je met het platform Taaldorp360 AI inzet om flashcards, rubrics, lees- en luisteropdrachten, grammatica- en spreekopdrachten te genereren. Je krijgt gratis toegang tot het platform en gaat na een korte uitleg direct zelf aan de slag. <i>Let op: neem je laptop mee om actief mee te doen</i> <i>Schoolblocks.nl – Nederland</i>
---	---

	A03 PRODUIRE UN PODCAST POUR DÉCOUVRIR LE POTENTIEL DES JEUX DE SOCIÉTÉ POUR LA CLASSE DE FLE Cet atelier de création proposera de combiner deux supports motivants pour l'apprentissage des langues : le podcast et le jeu de société. Les participants écriront des contenus autour du jeu adaptés à leurs élèves et leurs situations professionnelles. L'écriture pour un format radiophonique permet de travailler les compétences orales : fluidité, intonation, prononciation... mais également les compétences écrites car la radio c'est d'abord de l'écrit. <i>Guillaume Garçon – G2Formations, Cachan – France</i>
---	---

	A04 LA LANGUE FRANÇAISE ENTRE DÉFIS ET OPPORTUNITÉS « Le français, c'est ennuyeux ! Ce n'est pas utile. » Ces phrases vous semblent-elles familières ? Vous les avez sans doute déjà entendues. Quels outils sont disponibles pour stimuler la motivation ? Quelles opportunités la langue française offre-t-elle après l'école ? Grâce à cette approche, l'atelier vous aidera à rendre la langue française plus accessible et à inciter vos élèves à l'exploiter en dehors de la classe. <i>Manon Clement et Marion Audebaud – NHL Stenden, Leeuwarden – Pays-Bas</i>
---	--

	A05 LA REMÉDIATION EN COURS DE FLE : L'ENSEIGNANT COMME « POULPE PÉDAGOGIQUE » Lors de la présentation, nous approfondirons la question de savoir « Comment offrir une remédiation efficace à un (groupe d') élève(s) en classe de FLE ? ». En tenant compte des différences de niveau dans son groupe, l'enseignant aura pour but d'intégrer à sa pratique pédagogique une approche didactique multidimensionnelle. Nous aborderons la problématique en nous servant d'exemple concret d'une approche en remédiation de langues élaborée au sein d'une école secondaire en région bruxelloise. <i>Philippe Cuylaerts – Odisee Hogeschool, Brussel / Het Atheneum Vilvoorde – Belgique</i>
---	---

	A06 TAAL, CULTUUR & BURGERSCHAP: HOE VERBIND JE ZE IN JE LESPRAKTIJK? Frans is méér dan grammatica: het draagt bij aan het ontwikkelen van inclusief burgerschap en verbreedt de culturele kennis van de leerlingen. Tijdens deze workshop ontdek je hoe je taaltaken verbindt met burgerschap en culturele bewustwording. Aan de hand van de methode <i>À plus</i> (of een andere) werk je aan betekenisvol, levendig onderwijs. We wisselen ideeën en lesvoorbeelden uit en bouwen samen aan rijk taalonderwijs. À bientôt ! <i>Uitgeverij Talenland – Nederland</i>
---	---

	A07 DOMINO DES SONS DU FRANÇAIS: SPELEND WIJS MET FRANSE KLANKEN Verschillen tussen het Franse en Nederlandse klanksysteem zorgen ervoor dat de Franse taal niet alleen tijdens luisteren maar ook in uitspraak dikwijls een obstakel vormt voor Nederlandse leerlingen. In dit atelier staan we eerst stil bij een aantal uitdagingen in de mondelinge taalvaardigheid van Nederlandse leerlingen van het Frans. Daarna laat ik u aan de hand van een dominospel, ontwikkeld door ThiemeMeulenhoff, ervaren hoe leerlingen vertrouwd kunnen raken met hoe klank en schrift zich in het Frans tot elkaar verhouden en zich daarmee beter kunnen voorbereiden op productie en perceptie van gesproken Frans in doeltaalcontexten. Tot slot deel ik de principes die ten grondslag liggen aan de verschillende fasen in het dominospel. <i>Uitgeverij Thieme-Meulenhoff – Nederland</i>
---	--

	A08 LITTÉRATURE POUR JEUNES ÉLÈVES DE FLE Quels sont en ce moment les titres les plus intéressants en littérature francophone pour jeunes apprenants de FLE ? Comment leur faire lire un livre adapté à leur âge pas trop difficile ? Dans cet atelier Pierre Cerfontaine, libraire depuis 40 ans, vous donne un nombre de titres qui pourraient intéresser vos élèves. Ces livres stimulent l'imagination, développent la compréhension de textes et donnent plaisir à lire ! <i>Pierre Cerfontaine – librairie L'Oiseau Lire, Visé – Belgique</i>
---	--

	A09 LA BANDE DESSINÉE NUMÉRIQUE : UN SUPPORT DE PRODUCTION ORALE ET ÉCRITE POUR LES ÉLÈVES La bande dessinée est un support connu des professeurs de français aux Pays-Bas. Nous proposons de faire découvrir les nouvelles perspectives de la bande dessinée dans son format numérique : webtoons, strips Instagram, applications sur téléphone, BD interactive avec le lecteur... Pendant l'atelier, nous travaillerons en groupes pour didactiser des extraits de BD numériques. Les professeurs repartiront avec un catalogue de sites et d'applications à exploiter en classe ainsi qu'un plan de cours réalisé pendant l'atelier. <i>Eugénie Blaise et Charlotte Roger – Alliance Française Utrecht – Pays-Bas</i>
--	---

	A10 TAALBEWUST GRAMMATICAONDERWIJS IN DE LES FRANS, ATOUT LINGUISTIQUE In de nieuwe examenprogramma's moderne vreemde talen is veel aandacht voor taalbewustzijn. Hierbij kunnen docenten Nederlands en MVT gezamenlijk optrekken in een grammaticaleerlijn die gebruik maakt van talenvergelijking. In deze workshop ervaar je hoe leerlingen zelf grammaticaregels kunnen ontdekken door verschillende talen met elkaar te vergelijken. Ze krijgen zo breder inzicht in hoe taalsystemen werken en passen dit vervolgens toe in een communicatieve context. Zo maken leerlingen zich de grammatica beter en blijvend eigen. <i>Twan Geerts en Quinn Platje – HAN University of Applied Sciences, Nijmegen; Willem van Oranjecollege, Waalwijk – Nederland</i>
---	--

	A11 DONNER DE LA VOIX AU DELF : ACCOMPAGNER LA PRODUCTION ORALE AVEC LA COLLECTION ABC DELF Cette présentation introduira le DELF et son référentiel, en mettant l'accent sur la production orale. Une mise en perspective pédagogique permettra de présenter des outils et méthodes adaptés pour préparer efficacement les apprenants à l'oral. Ces approches seront illustrées par la collection ABC DELF, qui propose des ressources innovantes et progressives répondant aux besoins spécifiques du développement des compétences orales en contexte d'examen. <i>Éditions CLÉ International – France</i>
---	--

	A12 ENSEIGNER LE FLE À TRAVERS LA LITTÉRATURE LGBTQIA+ CONTEMPORAINE Découvrez comment intégrer des voix LGBTQIA+ francophones dans vos cours de FLE. Cet atelier vous propose des œuvres contemporaines variées et des activités clés en main pour aborder les questions d'identité, de genre et de diversité. Un temps de création pédagogique vous permettra d'adapter les textes à vos apprenant-e-s et de favoriser des échanges ouverts, inclusifs et enrichissants en classe de français. <i>Héloïse Girard et Margaux Brial – Universiteit van Amsterdam; Zuyd Hogeschool, Maastricht – Pays-Bas</i>
---	---

	A13 EEN KIJKJE IN DE CITO-KEUKEN Hoe komt een centraal schriftelijk examen tot stand? Wie kiest de teksten? Wie maken er vragen bij? Hoe zullen examenvorm en -inhoud mogelijk veranderen als gevolg van de vakvernieuwing? Tijdens dit atelier neemt u een kijkje in de Cito-keuken en krijgt u inzicht in de verschillende etappes in het examenconstructieproces. Na een presentatie door een toetsdeskundige van Cito kunt u als deelnemer zelf mogelijke bronnen 'keuren' en examenvragen bedenken. <i>Youri Courtin en Eva Cornuijt – Cito – Nederland</i>
---	---

	A14 LE FRANÇAIS ATOUT DANS LA SALLE DE CLASSE ! Veel docenten nemen zich voor om in het nieuwe schooljaar écht zoveel mogelijk Frans te spreken in het klaslokaal. Een heel goed initiatief dat helaas vaak sneuvelt. Toch hoeft dit niet, het is écht mogelijk om vrijwel alleen maar Frans te spreken met de leerlingen. De methodiek AIM is een zeer gebruiksvriendelijke methode die veel succes oplevert, mits goed toegepast. Het doel van deze workshop is kennismaken met de principes en achtergronden van AIM. <i>Janny Spreen – Project Frans; Zeven Linden College, Dedemsvaart – Nederland</i>
---	--

	A15 TECHNIQUES THÉÂTRALES POUR DÉCOMPLEXER L'ORAL EN CLASSE DE FLE Parler sans pression, oser se lancer, jouer avec la langue : c'est exactement ce que permet la pratique théâtrale en classe de FLE. Grâce à des activités ludiques telles que des jeux, improvisations et saynètes, cet atelier aide les apprenants à dépasser leurs blocages oraux dans un climat bienveillant et dynamique. <i>Marjolaine Pierré – CAVILAM-Alliance Française, Vichy – France</i>
---	---

	A16 SLIMMER LEREN, MET MEER PLEZIER: MOTIVEREND FRANS IN DE KLAS Hoe zorg je voor meer plezier én resultaat in de les Frans? In deze interactieve workshop laten een auteur en methodeontwikkelaar van <i>Bravoure</i> zien hoe je met slimme didactische keuzes leerlingen motiveert én uiteindelijk ook voorbereidt op het examen. Je ontdekt hoe je woordenschat effectief en visueel kunt oefenen, hoe je met integratie van vaardigheden afwisseling brengt, en hoe je examentraining betekenisvol kunt maken. Met concrete voorbeelden uit <i>Bravoure</i> en praktische werkvormen ga je naar huis met frisse ideeën die direct toepasbaar zijn in de klas. <i>Dit atelier wordt herhaald in serie C, nummer C 05.</i> <i>Uitgeverij Malmberg – Nederland</i>
---	---

Ateliers B : Donderdag 5 februari – Jeudi 5 février Série B (14h45 – 16h00)

	B01 GÉOGRAPHIE LITTÉRAIRE ET ÉCOCRITIQUE <i>Humus de Gaspard Koenig, un vecteur d'engagement contemporain dans l'enseignement du français.</i> Lauréat du Prix Goncourt – Choix du Vietnam 2024, <i>Humus</i> de Gaspard Koenig constitue un support riche pour explorer les liens entre littérature, espace et écologie. Cette contribution analyse l'œuvre sous l'angle de la géographie littéraire et de l'écocritique, afin d'enrichir l'enseignement du FLE, sensibiliser aux enjeux écologiques contemporains et promouvoir, dans le cadre de ce congrès un dialogue interculturel et une conscience citoyenne. <i>Hoai Anh Tran – Université de Langues et d'Études Internationales ; Université Nationale du Vietnam, Hanoi – Vietnam</i>
---	--

	B02 TAALBEWUST FRANS LEREN SPREKEN In deze workshop maak je kennis met werkvormen waarmee je beginnende taalleerders stapsgewijs taalbewust kunt maken en kunt enthousiasmeren voor gespreksvaardigheid. De werkvormen sluiten aan bij de geïntegreerde benadering van talenonderwijs in het herziene curriculum waarbij docenten meer aandacht dienen te besteden aan taalbewustzijn, ten behoeve van communicatie in de doeltaal. Je verlaat deze workshop vol inspiratie en met suggesties voor werkvormen. <i>Merel Hollander en Sophie Brand – Levende Talen Frans; Radboud Docenten Academie, Nijmegen – Nederland</i>
---	---

	B03 LES CLÉS DE LA MOTIVATION : APPRENDRE À MOTIVER, MOTIVER À APPRENDRE Quelles stratégies d'enseignement et d'apprentissage peut-on mettre en place pour enclencher un processus vertueux de motivation chez les apprenants et... les professeurs ? Quels sont les facteurs qui favorisent ou au contraire freinent la motivation, l'envie, l'adhésion, le goût de l'effort, le désir d'apprendre ? Et si nous partions du degré zéro de motivation ? <i>Michel Boiron – indépendant, expert, consultant pédagogique, Vichy – France</i>
---	---

	B04 EINDEXAMENVOORBEREIDING MET EXAMIFY Examify is hét digitale leerplatform voor de voorbereiding van de eindexamens van de talen. Tijdens een interactieve workshop laten we zien hoe je als docent Examify inzet in de klas. Daarmee bespaar je tijd, krijg je inzicht in de prestaties van de leerlingen en wordt het mogelijk om de moeilijkste onderdelen voor de klas doelgericht te bespreken. <i>Examify – Nederland</i>
---	--

	B05 SPELENDERWIJS TAAL LEREN: SPELLEN ONTWERPEN In deze interactieve workshop van <i>LinO</i> (netwerk voor docenten Duits en Frans) ontdek je hoe je eenvoudig spellen voor de les Frans kunt ontwerpen. Denk hierbij aan verschillende opties van Zeeslag, Triominos, Dobble, Bingo of de vele spellen die mogelijk zijn met een dobbelsteen. Na een korte introductie van voorbeelden ga je zelf aan de slag: hoe kun je online tools inzetten om offline, activerende werkvormen te maken die weinig voorbereiding vragen? Je verlaat de workshop met inspiratie én een set kant-en-klare lesideeën om meteen toe te passen. <i>Nuffic – Nederland</i>
---	---

	B06 DE ROL VAN SCHRIJFVAARDIGHEID IN HET LICHT VAN CHATGPT Waarom zouden we leerlingen nog laten schrijven (<i>learning-to-write</i>) als we beschikken over ChatGPT? Omdat schrijven in een vreemde taal een grote bijdrage kan leveren aan de ontwikkeling van de algemene taalvaardigheid (<i>writing-to-learn</i>). Maar dan is het ook noodzakelijk om de wijze van toetsing aan te passen: minder nadruk op vormaspecten en meer op algemene kwaliteitsmaten. Tijdens dit atelier laat ik deelnemers zelf schrijftaken ontwerpen en door leerlingen gemaakte taken beoordelen met en zonder software. <i>Wim Gombert – Project Frans – Nederland</i>
---	---

	B07 VERDIEPEND LEZEN MET LITLAB FRANS In deze workshop maak je kennis met <i>LitLab Frans</i> , een vrij toegankelijke online werkplaats voor verdiepend lezen in het Frans. De <i>clubs de lecture</i> en <i>explorations</i> zijn werkvormen die leerlingen in de bovenbouw van havo en vwo aanzetten tot discussie bij romans en kortere tekstfragmenten (zowel fictie als non-fictie) over belangwekkende maatschappelijke thema's. Op die manier kun je als docent concrete inhoud geven aan de nieuwe eindtermen op het gebied van cultuurbewustzijn en burgerschap. <i>Uitgeverij Noordhoff – Nederland</i>
---	---

	B08 BOOSTEZ VOS COURS DE FLE AVEC LA VIDÉO Découvrez comment intégrer des vidéos authentiques dans vos cours de FLE dès les niveaux débutants. Cet atelier vous donnera des idées d'activités ludiques pour renforcer la compréhension orale, encourager l'interaction et développer la créativité, en présentiel comme à distance. <i>Éditions Didier / Hachette – France</i>
---	---

	B09 HOE MAAK JE EEN TAALTAAK? In deze workshop zet je de eerste stappen in het ontwerpen van een taaltaak voor één van je klassen. Je leert over de principes en de opbouw van een taak, toetsing, planning en andere praktische zaken. Neem een laptop mee en de leergang van de klas waarmee je misschien wilt starten. <i>Aly Jellema – NHL Stenden Hogeschool, Leeuwarden – Nederland</i>
---	--

	B10 VOLG EEN LES UIT LIBRE SERVICE EN DENK MEE Een nieuwe editie van <i>Libre Service</i> is onderweg! Tijdens deze workshop krijg je een voorproefje van de vernieuwde onderbouw, ontwikkeld door een team van docenten, auteurs en redacteurs. Het materiaal biedt volop ruimte voor taalverwerving, relevante thema's en culturele verdieping. In het atelier volg je een voorbeeldles en ervaar je hoe het materiaal leerlingen uitnodigt om actief en betrokken in het Frans en op zijn Frans te communiceren. Een kans om mee te denken én mee te beleven! <i>Uitgeverij ThiemeMeulenhoff – Nederland</i>
---	--

	B11 MÊMES ET BD EN CLASSE DE FRANÇAIS : ATOUTS LUDIQUES POUR FAVORISER L'EXPRESSION Cet atelier interactif propose d'explorer l'usage pédagogique des mêmes et de la bande dessinée en classe de FLE grâce à des applications de création de BD. Les participants testeront des activités concrètes favorisant l'expression orale et écrite des élèves. L'objectif est d'offrir aux enseignants des outils innovants, ludiques et motivants pour enrichir leurs pratiques pédagogiques et susciter l'engagement des apprenants. <i>Alicia Lemoine – Institut français du Portugal, Lisbonne – Portugal</i>
---	---

	B12 BIENVENUE À VOTRE PREMIER SLAM ! 1ère partie Un atelier « SLAM », c'est l'occasion d'expérimenter votre liberté créative. Prenez rendez-vous avec vous-même et révélez votre imaginaire grâce à la bienveillance du groupe. Pas besoin d'être écrivain : soyez simplement à l'écoute de vous-même et laissez-vous guider par l'animateur. Petit Poète est slameur, musicien et formateur. Il vous invite à explorer plusieurs techniques littéraires et grâce à des jeux d'écriture et d'expression, vous découvrirez comment jongler avec vos mots pour les partager au public. Une expérience marquante que vous pourrez reproduire avec vos élèves en FLE des classes supérieures. <i>Suite en série C, numéro C 12.</i> <i>Petit Poète – Liège – Belgique</i>
---	--





B13
WOORDENSCHAT ALS TROEF – GEÏNTEGREERDE TAAI
VAARDIGHEDEN IN DE FRANSE LES
Hoe veranker je nieuwe Franse woordenschat duurzaam in het geheugen van je leerlingen? In deze interactieve workshop koppelen we woordenschatverwerving aan lezen, luisteren, spreken en schrijven. Je ontdekt effectieve didactische strategieën en toepasbare werkvormen die inspelen op de nieuwe conceptkerndoelen. Voor docenten die taalvaardigheden willen integreren én versterken.
CPS – Nederland



B14
DOELTAAL-LEERTAAL – DOELTAALDIDACTIEK, OMDAT DOELTAAL VOERTAAL ONZIN IS
“Van doeltaalgebruik leren leerlingen veel taal..., toch?” Taalverwervingsonderzoek laat zien dat het zo simpel niet werkt: er is een groot verschil tussen *doeltaalgebruik* en *doeltaaldidactiek*. Oftewel: het gebruik van de doeltaal is relevant, maar levert pas wat op als docenten weten wat ze doen. De inleider promoveerde op effectieve doeltaaldidactiek en hoe docenten zich zo’n didactiek eigen maken. Aan bod komen good-practice videofragmenten van doeltaaldidactiek, achtergronden, je eigen doeltaalvaardigheden en concrete doeltaal-leertaal-handreikingen.
Sebastiaan Dönszelmann – Vrije Universiteit Amsterdam – Nederland



B15
LE PORTFOLIO : STIMULER L'AUTONOMIE ET LA MOTIVATION DES ÉLÈVES
Dans cet atelier, nous explorerons les possibilités offertes par le portfolio en termes d'autonomie, de réflexivité, d'engagement et de motivation chez l'apprenant mais aussi de suivi pédagogique pour l'enseignant. Nous visiterons ensemble les possibilités applicables à votre contexte en nous basant sur les leçons que nous avons tirées de notre propre expérience. Vous voulez apprendre, échanger et construire avec nous ? Soyez les bienvenus-e s !
Angélique Pichonnier et Christine Vidon – Rijksuniversiteit Groningen – Pays-Bas



B16
QUAND LE SILENCE PARLE : ENSEIGNER LE FLE AVEC DES NARRATIONS VISUELLES
Cet atelier pour enseignants de FLE propose de créer des fiches pédagogiques innovantes basées sur des courts métrages sans dialogue (ou presque). L'objectif est de faciliter l'apprentissage linguistique et culturel, stimuler l'expression orale, et motiver les apprenants grâce à des documents authentiques. Les participants partageront leurs expériences et développeront des ressources pédagogiques collaboratives et créatives.
Elga Prayoga – Université de Genève; Universitas Pendidikan Indonesia, Bandung – Suisse ; Indonésie

Ateliers C : Donderdag 5 februari – Jeudi 5 février Série C (16h30 – 17h45)



C01
STIMULER LA PRODUCTION ORALE ET FAVORISER LA CRÉATIVITÉ À L'AIDE DES JEUX NARRATIFS ET ARGUMENTATIFS.
Découvrez à travers cet atelier une variété de jeux qui permettront de stimuler la créativité de vos apprenants et de développer leurs compétences orales et écrites. Cet atelier propose des activités allant du niveau fin A1 à C1. Du matériel pédagogique sera fourni aux participants au cours de cet atelier afin de favoriser la réappropriation de ce qui aura été vu.
Pauline Boivin – Université Grenoble Alpes–CUEF – France



C02
STRATÉGIES ANTISTRESS ET ANTI BURN-OUT POUR PROFESSEURS DE FRANÇAIS
Cet atelier se concentre sur les enseignant-e-s en tant qu'individus dans leur vie professionnelle. Il offre une réflexion sur le travail d'enseignant, l'équilibre entre vie personnelle et vie professionnelle, ainsi que des stratégies pour éviter le stress, l'épuisement professionnel et le burn-out. L'atelier propose également des activités simples et utilisables immédiatement en classe de français dès le niveau A2.
Michel Boiron – indépendant, expert, consultant pédagogique, Vichy – France



C03
ONZE ONDERWIJSKEUZES GEÏNSPIREERD DOOR DE THEORIE
Als leerkrachten trainen we onszelf in de beste didactische praktijken: hoe we taal en cultuur onderwijzen, hoe we inhoud didactiseren, hoe we leerlingen beoordelen... Maar wat als we het probleem eens van een andere kant zouden bekijken? Wat als we ons eerst afvragen wat we nu weten over het leren van een taal? In deze masterclass-achtige presentatie verkennen we huidige theorieën uit de neurolinguïstiek en de psychologie.
Audrey Rousse-Malpat – Rijksuniversiteit Groningen – Nederland



C04
EUROPESE CULTUUR IN DE KLAS VOOR JONGERE LEERLINGEN
Hoe kan je op een voor leerlingen interessante manier Europese cultuur in de lessen Frans verwerken? AEDE-NL heeft meegedaan aan het Projet Culturel Européen. We hebben gekeken wat leerlingen weten over de Europese Unie, welke namen, monumenten of evenementen zij noemen. Wat zij verstaan onder cultuur. Er is materiaal ontwikkeld dat in de les gebruikt kan worden. De deelnemers krijgen voorbeelden mee, te gebruiken in de onderbouw.
Charlotte Vellenga – AEDE Nederland – Nederland



C05
SLIMMER LEREN, MET MEER PLEZIER: MOTIVEREND FRANS IN DE KLAS
Hoe zorg je voor meer plezier én resultaat in de les Frans? In deze interactieve workshop laten een auteur en methodeontwikkelaar van *Bravoure* zien hoe je met slimme didactische keuzes leerlingen motiveert én uiteindelijk ook voorbereidt op het examen. Je ontdekt hoe je woordenschat effectief en visueel kunt oefenen, hoe je met integratie van vaardigheden afwisseling brengt, en hoe je examentraining betekenisvol kunt maken. Met concrete voorbeelden uit *Bravoure* en praktische werkvormen ga je naar huis met frisse ideeën die direct toepasbaar zijn in de klas. *Dit atelier is herhaling van nummer A 16.*
Uitgeverij Malmberg – Nederland



C06
EEN DECCENNIUM MACRON. TIJD VOOR EEN BALANS
Het tijdvak Macron loopt op zijn einde; volgend jaar rond deze tijd zit Frankrijk volop in de presidentsverkiezingen. Aangezien Macron er twee ambtstermijnen op heeft zitten kan hij niet meer meedingen. In 2017 was de verkiezing van de indertijd 39-jarige politicus ronduit verrassend. Hij werd verkozen op een ambitieuze nationale en Europese hervormingsagenda. Inmiddels kenmerkt Frankrijk zich door een enorme staatsschuld en financieringstekort, een steeds meer versnipperde samenleving evenals een in sterke mate gepolariseerd politiek landschap. In hoeverre is Macron hier debet aan of spelen hier vooral structurele ontwikkelingen?
Niek Pas – Universiteit van Amsterdam – Nederland



C07
JEUX EN COURS DE LANGUE
Venez découvrir plusieurs modèles de jeux simples et dynamiques, faciles à organiser et à adapter à différents points de langue. L'objectif est de rendre l'apprentissage plus ludique et engageant. Vous aurez l'occasion de pratiquer ces activités, de partager vos idées en groupe et d'adapter un modèle à un point de langue de votre choix. Un moment de convivialité et de créativité pour redonner du plaisir à l'apprentissage et à l'enseignement du français.
Angélique Pichonnier et Daphne Hoogenboezem – Rijksuniversiteit Groningen; Willem Lodewijk Gymnasium, Groningen – Pays-Bas



C08
DE MOGELIJKHEDEN VAN AI VOOR VERRIJKING VAN FRANSE TAAI
VAARDIGHEID
AI is geen verre toekomst meer; het is het gespreksonderwerp van de dag. Zowel het onderwijs als het bedrijfsleven zoeken naar een efficiënte integratie van deze nieuwe technologie. In deze interactieve sessie nemen we je mee op een brede verkenning binnen alle mogelijkheden die AI biedt binnen het leren van de Franse taal. Denk daarbij bijvoorbeeld aan toepassingen binnen actieve communicatie, van gespreksvaardigheid tot luistervaardigheid. Maar ook aan het adaptief trainen van schrijfvaardigheid en grammatica. Ook is er alle ruimte om je vragen te stellen en casussen vanuit de praktijk voor te leggen. Na de workshop is je kennis weer up-to-date en heb je genoeg handvatten om zelf met AI-tools te experimenteren.
Uitgeverij ThiemeMeulenhoff – Nederland



C09
LES ATOUTS DU FRANÇAIS AVEC AIM EN CLASSE 2 ET 3 !
Scholen beginnen enthousiast met de activerende AIM-didactiek in de brugklas, maar soms wordt daarmee gestopt na leerjaar 1 (of 2) en wordt gewicht naar een reguliere leergang. Meestal hebben docenten geen goed overzicht hoe de solide gelegde basis van AIM kan worden uitgebouwd in leerjaar 2 en 3. Dommage ! Het doel van deze workshop is docenten te informeren over de werkwijze van AIM in klas 2 en 3, waarbij alle vaardigheden verder ontwikkeld kunnen worden.
Janny Spreen – Project Frans; Zeven Linden College, Dedemsvaart – Nederland



C10
UNE VENTE AUX ENCHÈRES EN CLASSE
Créez, décrivez, vendez ! Vos élèves explorent le dessinateur en eux, rédigent une accroche publicitaire et guident et participent à une vente aux enchères animée. Une activité ludique et créative pour renforcer les couleurs, les formes, les chiffres, le lexique descriptif et les compétences orales.
Karo Voets – Bernarduscollege, Oudenaarde; Chanter Karo-oké, Gent – Belgique



C11
« ÉCRIRE À LA MANIÈRE DE... » : JEUX LITTÉRAIRES POUR LIBÉRER L'ÉCRITURE EN FLE
Et si l'écriture devenait un terrain de jeu littéraire ? Cet atelier propose des activités créatives inspirées d'auteurs et de formes littéraires variées (« à la manière de... ») pour déclencher l'expression écrite en FLE. Les participants expérimenteront ces propositions, toutes adaptables selon les niveaux, pour stimuler l'imagination et donner envie d'écrire... en français !
Marjolaine Pierré – CAVILAM - Alliance Française, Vichy – France



C12
BIENVENUE À VOTRE PREMIER SLAM ! 2ème partie
Un atelier « SLAM », c'est l'occasion d'expérimenter votre liberté créative. Prenez rendez-vous avec vous-même et révélez votre imaginaire grâce à la bienveillance du groupe. Pas besoin d'être écrivain : soyez simplement à l'écoute de vous-même et laissez-vous guider par l'animateur. Petit Poète est slameur, musicien et formateur. Il vous invite à explorer plusieurs techniques littéraires et grâce à des jeux d'écriture et d'expression, vous découvrirez comment jongler avec vos mots pour les partager au public. Une expérience marquante que vous pourrez reproduire avec vos élèves en FLE des classes supérieures. *Suite de série B, numéro B 12.*
Petit-Poète – Liège – Belgique



C13
FAVORISER L'EXPRESSION ORALE EN CLASSE AVEC LA MÉTHODE LEGO® SERIOUS PLAY
Cet atelier est une adaptation pour le FLE de la méthode de management Lego® Serious Play. L'objectif est de faire parler les apprenants sur des modèles qu'ils construisent à partir de briques LEGO® en un temps limité. Le but est de « laisser parler ses mains ». Huit pour cent de nos neurones sont connectés avec nos mains pour des activités orales. Chaque participant disposera d'un kit composé de 52 briques colorées.
Guillaume Garçon – G2Formations – France



C14
AUTHENTIQUE ? VOUS AVEZ DIT : AUTHENTIQUE ?
Comment faire du cours de FLE une véritable expérience ? Comment forcer l'implication des apprenants ? Comment sortir de la sempiternelle recette de cuisine pour travailler l'impératif ? Nous proposons d'accorder la priorité aux activités de compréhension, d'envisager la langue non pas comme l'apprentissage d'un système, mais comme une expérience, comme la rencontre de l'autre, à travers des documents authentiques. Nous réfléchirons ensemble autour de critères de choix et proposerons des pistes d'exploitation.
Martine Dubois – EPEHEC Éducation, Haute École Francisco Ferrer, Bruxelles – Belgique



C15
HOE ZET JE INTERNATIONALISERING OP DE KAART?
MVT-docenten zijn vaak initiatiefnemers van de verschillende internationale uitjes, reizen of uitwisselingen. Zet internationalisering bij jouw school op de kaart en draag gezamenlijk met alle vakken en docenten de verantwoordelijkheid. Tijdens deze workshop krijg je een idee hoe je internationalisering bij jouw school op de kaart kunt zetten, hoe je financiering kunt vinden en wissel je tips en adviezen uit met collega's.
Nuffic – Nederland



C16
INTELLIGENCE ARTIFICIELLE? QU'EST-CE QUI EST VRAIMENT UTILE?
L'intelligence artificielle fait débat. Le nombre d'applications IA augmente chaque jour. On nous promet un gain de temps et une augmentation de la qualité de notre travail. Nos apprenants s'en servent... Bref : les développements dans le domaine de l'IA nous confrontent à de nombreuses questions dont une des plus importantes est : « Qu'est-ce qui est vraiment utile ? Qu'est-ce qui fonctionne vraiment ? » Voici une présentation critique d'outils récents.
Giedo Custers – Proff – Belgique



C17
« VOYAGE EN LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE » : UNE NOUVELLE SÉRIE VIDÉO
Bernard Andrès présente la série vidéo qu'il a conçue et animée avec l'appui de l'AIEQ. Pas moins que seize balades couvrent tous les genres littéraires pratiqués au Québec des origines à nos jours, des grands classiques aux nouvelles tendances. Basée sur l'ouvrage *Atlas littéraire du Québec* (Fides, 2020), chaque entrevue de la série est richement illustrée et complétée par des références bibliographiques. Les meilleurs spécialistes d'études québécoises livrent un panorama dynamique du Québec littéraire.
Bernard Andrès – Université du Québec à Montréal – Canada

Ateliers D : Vrijdag 6 februari – Vendredi 6 février Série D (08h45 – 10h00)



D01
CAFÉ & CROISSANT JUNIOR - CONGRESEDITIE - UTILISER LE JEU EN CLASSE DE LANGUE
Levende Talen Vroeg Frans verzorgt regelmatig Café & Croissant Junior-sessies voor docenten Frans op basisschool en brugklas. Voor deze congreseditie werken we samen met de Alliance Française Utrecht. In deze (tweetalige) workshop staat spelenderwijs taal leren / le jeu en classe de langue voorop. Wat zijn les défis, les astuces, les ressources et les points d'attention? Kom inspiratie opdoen, ontmoet vakcollega's en wissel kennis en werkvormen uit onder het genot van een café en een croissant!
Merel Hollander en Charlotte Roger – Levende Talen Vroeg Frans; Alliance Française Utrecht – Nederland



D02
« MISE EN ŒUVRE DU SCHEMA NARRATIF », UN ATELIER D'ÉCRITURE CRÉATIVE 1ère PARTIE
Après une courte introduction à la dramaturgie, illustrée d'exemples d'images, les participants écriront un texte à contraintes narratives qui sera ensuite commenté collectivement. L'exercice, réalisé en binômes, consistera à inventer un départ d'histoire propre à susciter l'intérêt du lecteur tout en facilitant le travail des auteurs. L'atelier vise à apporter quelques outils techniques et à développer la capacité d'autocritique. *Suite en série E, numéro E02.*
Thomas Lavachery – Université de Lille 3 – France



D03
VAKVERNIEUWING MET EEN BEET-JE DURF: FRANS, NU EINDELIJK EEN ECHT SCHOOLVAK
Passen de traditionele taalvakken nog bij de huidige tijd? Hoe dominant is het examenprogramma eigenlijk voor de inhoud van ons vak? Hoe geven we leerlingen (veel!) meer zin in het mooiste fenomeen op aarde: taal! Een nieuw talencurriculum, met inhoud: een kwestie van noodzaak, willen, en durven. In deze presentatie nemen we je mee in de vakvernieuwing, in de wonderlijke geschiedenis van de VO-taalvakken en in de actuele ontwikkelingen rondom het schoolvak Frans.
Uitgeverij Noordhoff – Nederland



D04
DITES-MOI
In deze workshop ga ik graag met mijn collega's in gesprek over de aanpak van spreekvaardigheid. Ik loop altijd tegen obstakels in de les en worstel met de vraag: hoe kan ik consequent en regelmatig de leerlingen Frans laten praten? Ik neem u graag mee in deze worsteling. Mijn nieuwste uitdaging is om in iedere les 10 minuten te besteden aan het spreken aan de hand van plaatjes (AI). Alors, dites-moi tout.
Xandra Storm – Schaersvoorde College, Aalten – Nederland



D05
CRÉER UN FLASHMOB UNIQUE À L'AIDE DU SOUNDPAINTING
Venez découvrir le Soundpainting, un langage gestuel inventé par le compositeur américain Walter Thompson. Ce langage innovant est utilisé par les musiciens, acteurs, danseurs et artistes visuels. Lors de cet atelier, nous explorons ses possibilités en cours de FLE et l'utiliserons pour organiser une improvisation collective en classe. Grâce à ce langage, nous aurons l'opportunité de créer ensemble une flashmob spectaculaire en temps réel !
Karo Voets – Bernarduscollege, Oudenaarde; Chanter Karo-oké, Gent – Belgique



D06
BASISVAARDIGHEDEN BINNEN DE LESSEN FRANS: TAAI
EN COMMUNICATIE, BURGERSCHAP EN DIGITALE GELETTERDHEID
Tijdens deze presentatie geven docenten Frans die deelnamen aan het Levende Talen project Basisvaardigheden MVT een inkijkje in de materialen die zij hebben ontwikkeld om de basisvaardigheden van hun leerlingen in de onderbouw te versterken. Kennisclips, verantwoordingen en verschillende praktische lesmaterialen op het gebied van Taal en communicatie, Burgerschap en Digitale geletterdheid worden gedeeld. Deelnemers worden geïnspireerd om op een creatieve manier aan de slag te gaan met basisvaardigheden. Hierover gaan we graag in gesprek!
Inge Elferink en Els Mulder – Rijksuniversiteit Groningen/NHL Stenden, Leeuwarden; ISW Hoogeland, Naaldwijk – Nederland



D07
LES RESSOURCES PÉDAGOGIQUES DE L'INSTITUT FRANÇAIS : PRÉSENTATION ET UTILISATION EN CLASSE
 Cet atelier vous propose d’explorer et de tester en situation des ressources conçues par l’Institut français, telles que IFprofs, IFcinéma, Culturethèque ou What The France — des outils ludiques, actuels et faciles à intégrer en classe. Vous découvrirez également les dossiers pédagogiques élaborés par l’Institut français NL, ainsi qu’une sélection d’incontournables du FLE. Un moment d’échange et de pratique pour renouveler vos approches, enrichir vos séances et motiver encore davantage vos élèves !
Laurie-Anne Pecqueux – Institut français des Pays-Bas, La Haye – Pays-Bas

D08
Y A-T-IL UN FUTUR POUR L'ENSEIGNEMENT BIMODAL APRÈS LE COVID ?
 Bien que l’enseignement en présentiel soit toujours le modèle préféré en raison de sa fonction essentielle dans la création du lien social, l’enseignement bimodal – offert simultanément en présence et à distance – s’impose parfois, par exemple en cas de maladie de l’apprenant. Je proposerai une série d’activités utiles dans l’enseignement bimodal.
Giedo Custers – Proff – Belgique

D09
LE TBLT, UN ATOUT POUR UN APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS DYNAMIQUE ET ENGAGEANT
Depuis le CECRL, l’approche actionnelle transforme nos façons d’enseigner le FLE.
 Et si vous faisiez du Task-Based Language Teaching (TBLT) un levier pour développer l’autonomie et la pensée critique de vos apprenants ? Cet atelier vous accompagne dans votre première création de tâche communicative. Envie de dynamiser vos cours avec des tâches authentiques et motivantes ? Rejoignez-nous et transformez le TBLT en un atout clé de votre pratique !
Christine Vidon – Rijksuniversiteit Groningen – Pays-Bas

D10
CONSTRUIRE UNE COMPÉTENCE LEXICALE EN FLE
 À l’heure de l’IA générative, les listes de mots ont-elles encore une raison d’être ? De la découverte à la mobilisation, comment développer une véritable compétence lexicale chez les apprenants ? Comment sortir de la notion de mot isolé ? Comment entraîner le lexique nouveau et l’organiser ? Nous nous interrogerons sur nos représentations du lexique pour réfléchir à nos pratiques. Nous expérimenterons quelques jeux pour travailler les relations lexicales.
Martine Dubois – EPHEC Éducation, Haute École Francisco Ferrer, Bruxelles – Belgique

D11
ENSEIGNER LE FLE À TRAVERS LA LITTÉRATURE FÉMINISTE CONTEMPORAINE
 Explorez comment la littérature féministe francophone peut enrichir l’enseignement du FLE. À partir d’œuvres contemporaines variées, vous découvrirez des activités concrètes pour aborder les enjeux d’égalité et d’inclusivité en classe. L’atelier propose des ressources prêtes à l’emploi et un temps de création pédagogique, pour adapter les textes à vos apprenant-e-s et favoriser des échanges critiques et engagés en français.
Héloïse Girard et Margaux Brial – Universiteit van Amsterdam; Zuyd Hogeschool, Maastricht – Pays-Bas

D12
UITSpraak VERBETEREN DOOR FORMATIEF HANDELEN
 Uitspraak is de verpakking van het product dat talige boodschap heet: wat de luisteraar het eerst opvalt als er Frans gesproken wordt. Leerlingen zijn in staat om samen met hun docent succesfactoren te bepalen voor een Franse uitspraak door vast te stellen waarom een goede uitspraak zo Frans klinkt. Ook kunnen zij in opnames van hun eigen uitspraak feilloos vaststellen of ze aan beoordelingscriteria voldoen, en zo zichzelf en klasgenoten van feedback voorzien.
Twan Geerts en Quinn Platje - HAN University of Applied Sciences, Nijmegen; Willem van Oranjecollege, Waalwijk – Nederland

D13
AUTHENTIEKE INTERACTIE IN HET KLASLOKAAL
 Als we evidence-based willen werken als MVT-docent, kunnen we niet meer om een usage-based perspectief heen waarbij de taal geleerd wordt door deze te gebruiken. In een dergelijke benadering wordt de doeltaal veel meer gebruikt in de les. Door bijvoorbeeld leerlingen spelletjes te laten doen is, ook in een vreemde taal, sprake van spontane, authentieke interactie tussen tieners wat resulteert in een effectief leerproces. In dit atelier gaan deelnemers dit zelf ervaren.
Wim Gombert – Project Frans – Nederland

D14
LITERATUUR = TAALVAARDIGHEID
 Literatuur past in alle examendomeinen van het nieuwe examenprogramma. Het biedt een rijk aanbod van talige bronnen en taalvariatie is zeer geschikt om cultuurgebonden aspecten mee te analyseren. Volop ruimte voor literatuur dus in de bovenbouw! In deze workshop geven we concrete voorbeelden uit onze lespraktijk (bovenbouw havo/vwo) waarin we literatuur koppelen aan taalvaardigheid en verkennen we geschikte bronnen, zodat u zelf aan de slag kunt met literatuur in de les.
Lia Nijdam en Marja Rietveld – csg Bogerman, Sneek; Willem Lodewijk Gymnasium, Groningen – Nederland

D15
APPROCHE COMMUNICATIVE DE LA GRAMMAIRE
 La vision de l’enseignement de la langue en tant qu’approche communicationnelle est au cœur des changements de programme actuels. Cependant, vous ne savez pas encore comment appliquer cela tout en maintenant un niveau de grammaire suffisant ? Dans cet atelier nous associerons communication et compétences grammaticales grâce à une approche déductive, ludique, interactive à partir de documents authentiques.
Manon Clement et Marion Audebaud – NHL Stenden, Leeuwarden – Pays-Bas

D16
LES ALLIANCES FRANÇAISES À VOTRE SERVICE !
 Wist je dat de Alliance Française zich al sinds 1888 inzet voor de promotie van de Franse taal en cultuur? Dat wij CEDEO-erkende cursussen Frans aanbieden? Dat wij honderden evenementen per jaar organiseren? En dat wij staan voor taalkundige en culturele diversiteit? De Alliance Française des Pays-Bas telt 31 vestigingen verspreid over het hele land. Voor scholen en docenten is de Alliance een bron van inspiratie en activiteiten. Ontdek wat wij voor je kunnen betekenen!
Yvonne Lengkeek en Berry van de Wouw – Alliance Française des Pays-Bas – Nederland

D17
LE QUÉBEC AU FIL DE L'HUMOUR
 Et si la littérature québécoise était fille de l’humour? De la Nouvelle-France à nos jours, les multiples facettes de l’humour, de la parodie, de l’ironie et de la satire marquent les productions littéraires de la Belle Province. Après avoir défini les principales variantes de l’humour, on évoquera un certain nombre d’œuvres ou de manifestations marquées par ce régime d’écriture. Chaque cas sera présenté et discuté en atelier.
Bernard Andrès – Université du Québec à Montréal – Canada

Ateliers E :
Vrijdag 6 februari –
Vendredi 6 février
Série E (10h30 – 11h45)

E01
PROJET « LE FRANÇAIS PAR LA CHANSON ET LE CHANT CHORAL ».
 L’objectif de ce projet est de faire vivre la langue française à travers les chansons en y impliquant les élèves de FLE. Lors de cet atelier, Pierre présente ce projet : genèse du projet, concept, mise en œuvre, suggestion de calendrier, mise en situation, vertus du chant choral et bénéfices pour les élèves. Puis, exposition d’un cas pratique, mené en Roumanie en 2019 (huit concerts, avec 500 élèves impliqués dans les chorales, et 2.500 spectateurs).
Pierre Donoré – musicien, chanteur, auteur et compositeur – France

E02
« MISE EN ŒUVRE DU SCHÉMA NARRATIF », UN ATELIER D'ÉCRITURE CRÉATIVE 2ème PARTIE
 Après une courte introduction à la dramaturgie, illustrée d’exemples d’images, les participants écriront un texte à contraintes narratives qui sera ensuite commenté collectivement. L’exercice, réalisé en binômes, consistera à inventer un départ d’histoire propre à susciter l’intérêt du lecteur tout en facilitant le travail des auteurs. L’atelier vise à apporter quelques outils techniques et à développer la capacité d’autocritique. *Suite de série D, numéro D02.*
Thomas Lavachery – Université de Lille 3 – France

E03
LE QUÉBEC, CONNAIS-TU ?
Une voie d’accès à l’enseignement de la langue et de la culture québécoise.
 Cet atelier présentera la toute nouvelle édition de l’ouvrage pédagogique numérique intitulé *Le Québec, connais-tu ?* Cet ouvrage est destiné aux professeurs de français langue seconde ou langue étrangère. Il est composé de textes de présentation, d’extraits de chansons, de textes informatifs et d’œuvres littéraires, ainsi que d’une centaine de fiches d’exercices pédagogiques. La matière permet non seulement un apprentissage de la langue mais aussi l’exploration des réalités socioculturelles contemporaines qui font le Québec.
Suela Sefa – Directrice générale AIEQ, Québec – Québec Canada

E04
IEDEREEN ACTIEF IN DE LES
 De geijkte invuloefeningen, ongemotiveerde leerlingen, angst om te spreken en paniek bij luistervaardigheid. Er moest iets gebeuren... Daarom hebben we het roer radicaal omgegooid en zijn we gaan werken met ons eigen ontwikkelde materiaal. Tijdens de lessen staan spreken en luisteren centraal en zijn de leerlingen actief. Hoe we dit doen? Kom, kijk en ervaar!
Sophie Bartlema-Trul en Sarah Timmermans – Comenius Mariënburg, Leeuwarden – Nederland

E05
OVER CULTUUR
« Offrir la culture, c’est offrir la soif. Le reste sera une conséquence. » Dit citaat is van Antoine de Saint-Exupéry. In het nieuwe curriculum van de MVT staan drie nieuwe domeinen: Communicatie (A), Taalbewustzijn (B), Cultuurbewustzijn (C). Om mezelf voor te bereiden op die domeinen, daag ik mezelf uit om nu al meer cultuur in de klas te brengen. Hoe ik dat ga doen, vertel ik u graag. Offrons la culture.
Xandra Storm – Schaersvoorde College, Aalten – Nederland

E06
ACTIVITÉS D'EXPRESSION ORALE : MAIS AU FAIT, COMMENT VA LA JOCONDE ?
 À partir de quelques exemples de séquences pédagogiques créatives et récréatives centrées sur l’expression orale, dont la toile de fond sera le tableau de Léonard de Vinci, l’atelier présentera des principes pédagogiques pour animer et dynamiser la classe de français, de quoi offrir une multitude de pistes pour des activités amusantes et utiles en classe de français.
Michel Boiron – indépendant, expert, consultant pédagogique, Vichy – France

E07
LE CLUB « LA ROUTE DES DÉCOUVERTES »
Un modèle de professionnalisation pour l’enseignement du FLE et le tourisme, adaptable au contexte néerlandais ?
 Cette recherche examine l’adaptabilité du modèle du club La Route des découvertes de l’université au Vietnam au contexte néerlandais, afin de revitaliser l’enseignement du FLE en lien avec le tourisme. Face à la faible attractivité du français aux Pays-Bas, ce modèle propose une approche communicative, actionnelle et professionnalisante. L’étude vise à évaluer son impact au Vietnam, identifier les facteurs clés de succès et formuler des recommandations pour une expérimentation dans les écoles néerlandaises.
Hoi Anh Tran – Université de Langues et d’Études Internationales / Université Nationale du Vietnam, Hanoi – Vietnam

E08
COMMENT REJOINDRE LE RÉSEAU DELF SCOLAIRE DES PAYS-BAS ?
 Environ 200 établissements scolaires sont membres du réseau du DELF Scolaire aux Pays-Bas, permettant ainsi à de nombreux collégiens et lycéens néerlandais de passer l’examen du DELF aux niveaux A1-B2. L’Institut français NL présentera le réseau, les avantages du DELF Scolaire, les modalités d’adhésion et les possibilités de formations pour les professeurs des écoles membres du réseau DELF Scolaire.
Céline Martel – Institut français des Pays-Bas, La Haye – Pays-Bas

E09
MEVROUW, DOEN WE IETS LEUKS VANDAAG?
 38 jaar lang was ik leerkracht Frans in Vlaanderen, een niet altijd evidente maar prachtige job. Het enthousiasme waarmee ik tot de laatste dag aan de slag ben gebleven, deel ik graag met jonge vakcollega's. Aan de hand van een interactieve PowerPoint over mijn eigen ervaringen, neem ik de deelnemers mee op een boeiende tocht doorheen het schoolleven. Hierbij reik ik heel wat laagdrempelige werkvormen en tips aan die goed bleken te werken.
Mieke Rooze – oud-leerkracht Frans Heilig-Hartinstituut, Heverlee – België

E10
LES WEBTOONS AU SERVICE DE LA CRÉATIVITÉ DE NOS APPRENANTS
 Connaissez-vous les Webtoons, ces BD numériques qui font fureur chez les jeunes ? Découvrez cette pratique et intégrez-la dans vos classes. Favorisant la créativité, poussant les apprenants à devenir acteurs de leurs apprentissages, les Webtoons permettent aussi de renouer avec la lecture. Je vous présenterai comment mener un projet pédagogique qui valorise les pratiques numériques personnelles des apprenants, leur expérience de l’écrit, et les encourage à s’exprimer en tant qu’acteurs sociaux à part entière.
Pauline Boivin – Université Grenoble Alpes-CUEF – France

E11
WAT DOEN WE EIGENLIJK MET DIE WOORDJES?
 De rol en plaats van woordverwerving in de Franse les: zonder woordenschat geen taalverwerving! Toch blijkt het een behoorlijke uitdaging om leerlingen over voldoende woordenschat te laten beschikken en om hen ervan te laten profiteren in het uitoefenen van de vaardigheden. Met het toekomstige examenprogramma is het nog veel belangrijker geworden dat leerlingen over voldoende woordenschat-bagage beschikken. Welke manieren zijn er om meer of anders aandacht te besteden aan woordenschatonderwijs opdat de leerlingen een bredere, betere en bruikbaarere woordenschat verwerven voor de lange(re) termijn?
Florentine Krijnen – Vrije Universiteit Amsterdam; Vrijeschool Zutphen – Nederland

E12
TAAKGERICHT WERKEN AAN TAAL- EN CULTUURBEWUSTZIJN: UN ATOUT MAJEUR !
 Taal- en cultuurbewustzijn staan samen met communicatie centraal in de conceptkerndoelen MVT en conceptexamenprogramma's Frans. In deze workshop laten we diverse inhoudsgerichte taaltaken zien die docenten Frans binnen een professionele leergemeenschap hebben ontwikkeld voor leerlingen in zowel onder- als bovenbouw. Hun ervaringen met het ontwerpen, uitvoeren en evalueren van deze inhoudsgerichte taaltaken vormen de basis voor een levendige uitwisseling, waardoor iedereen met inspirerende ideeën voor de eigen lespraktijk naar huis gaat.
Inge Elferink en Aly Jellema – Rijksuniversiteit Groningen; NHL Stenden, Leeuwarden – Nederland

E13
HOE WORD IK EEN EUROPEES BURGER, MIJN PERSOONLIJKE LOGBOEK
 AEDE-NL heeft meegedaan aan verschillende Europese projecten, onder andere *Elicit*. Met 14 Europese landen is een programma opgezet: kennis van Europa. Wat moet een leerling op een bepaalde leeftijd van Europa weten? Er is een portfolio ontwikkeld waarin de leerling aan kan geven wat hij/zij weet van Europa. Het wordt een persoonlijk logboek, dat per jaar uitgebreid kan worden. Voorbeelden worden aan het eind van de workshop meegegeven.
Charlotte Vellinga – AEDE-Nederland – Nederland

E14
FRANSE LITERATUUR IN DE ONDERBOUW
 De nieuwe conceptkerndoelen voor de onderbouw bieden volop mogelijkheden om literatuur te behandelen. Literatuur biedt bij uitstek een rijk taalaanbod dat kan worden ingezet bij leesvaardigheid, interculturele communicatie en taal- en cultuurbewustzijn. In deze workshop laten wij zien waar interessante teksten te vinden zijn en wat voor opdrachten je daar bij kunt maken. Uitgangspunt daarbij is literaire bronnen te vervlechten met de lesstof. We laten voorbeelden zien van literatuur in de onderbouw (klas 3).
Lia Nijdam en Marja Rietveld – csg Bogerman, Sneek; Willem Lodewijk Gymnasium, Groningen – Nederland

E15
L'IMAGE ET L'IA EN CLASSE DE FLE : UN ATOUT PÉDAGOGIQUE INNOVANT
 Cet atelier interactif propose d’explorer l’usage de l’intelligence artificielle pour générer des images et enrichir les cours de FLE. Les participants testeront des activités concrètes favorisant l’expression orale et écrite. L’objectif : découvrir comment l’image, alliée à l’IA, peut devenir un atout motivant pour engager les élèves et moderniser les pratiques pédagogiques.
Alicia Lemoine – Institut français Portugal, Lisbonne – Portugal

E16
LE MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDES EN ENSEIGNEMENT SECONDAIRE: DÉVELOPPER ET RÉALISER LES COMPÉTENCES DE RECHERCHE AUPRÈS DES LYCÉENS
 Comment faire travailler des lycéens sur la réalisation d’une question de recherche en langues et/ou lettres ? La réalisation d’un tel mémoire de recherche (à la fin du cycle d’études secondaires) demande une approche exigeante de la part de l’enseignant. Cet atelier se posera pour but de présenter un exemple de travail de coopération autour d’une question de recherche tout en mettant en évidence la méthode utilisée dans une école flamande en région bruxelloise.
Philippe Cuylaerts – Odisee Hogeschool, Brussel / Het Atheneum Vilvoorde – Belgique

L'atout pour le comité organisateur: restaurant Breexz à Tilbourg.
 Et pourquoi pas pour vous ? À recommander !



De troef van de congrescommissie: restaurant Breexz in Tilburg.
 En waarom niet voor jou? Een aanrader!

Spoorlaan 47 – Station Tilburg, perron1



Hoe kunt u inschrijven?

Aanmelden

Als u besloten hebt deel te nemen aan het congres, adviseren wij u zo spoedig mogelijk in te schrijven op www.congresfrans.nl/inschrijven. U maakt hierbij direct uw persoonlijke account aan of gebruikt het account dat u al eerder heeft aangemaakt. Via uw persoonlijke account kunt u de status van uw inschrijving volgen. De uiterste inschrijfdatum is **1 januari 2026**, of eerder indien volgeboekt.

In de tweede week van januari ontvangt u per e-mail de benodigde informatie voor uw deelname aan het congres. Circa een week vóór het congres kunt u in uw account uw definitieve programma zien.

Deelnamekosten

Deelname zonder overnachting		€ 430,-
Overnachting hotel Van der Valk <i>(inclusief ontbijt en toeristenbelasting)</i>	Eenpersoonskamer	± € 159,-
	Tweepersoonskamer	± € 88,- p.p.
Totaalprijs congres inclusief standaard overnachting		€ 589,-

Let op: bij inschrijving wordt direct uw betaling gevraagd (per iDEAL of Bancontact); na uw betaling is uw factuur meteen beschikbaar in uw account.

Inbegrepen

Bij uw inschrijving zijn inbegrepen:

- inschrijfkosten;
- deelname aan de workshops volgens uw programma;
- 2 x lunch (donderdag en vrijdag);
- 1 x diner (donderdagavond);
- een afwisselend avondprogramma (donderdag);
- koffie / thee / frisdrank en versnaperingen;
- nascholingscertificaat.

Hotelovernachting: nu zelf te boeken

Vanaf dit jaar regelen deelnemers zelf hun hotelovernachting via een directe link naar hotel Van der Valk Schiphol. De link vindt u via de qr-code hiernaast; na uw inschrijving vindt u deze link ook op onze website. Dit betekent dat de congresorganisatie geen kamers meer boekt namens deelnemers. Het grote voordeel is dat u direct zicht hebt op beschikbaarheid, uw voorkeur kunt aangeven en eventueel nog aanpassingen kunt doen. De kamerprijs voor een eenpersoonskamer bedraagt € 159,- inclusief ontbijt, toeristenbelasting en btw. U kunt ook kiezen voor een tweepersoonskamer. Het is via de link niet mogelijk een kamer voor meer dan twee personen te reserveren.

Studenten

Voor belangstellende studenten is er ook dit keer een beperkt aantal plaatsen tegen gereduceerd tarief beschikbaar. U kunt hiernaar informeren bij uw lerarenopleider. Voor studenten geldt eveneens dat de overnachting zelf geregeld wordt (via de qr-code).

Bereikbaarheid

Indien u met de trein komt kunt u vanaf Schiphol gebruik maken van gratis shuttlebussen naar hotel Van der Valk Schiphol. U vindt deze bij bushalte A9 - A13 voor de aankomsthal. Indien u met de auto komt is er gratis parkeergelegenheid bij het hotel (toegang met slagboom).

Voor alle vormen van inschrijving geldt:

- Inschrijving vindt plaats op persoonlijke titel.
- Tot 1 december 2025 is annulering met restitutie van inschrijfgeld mogelijk; wel zijn wij genooddacht in dat geval € 25,- aan administratiekosten in te houden.
- Tot uiterlijk 31 december 2025 kan bij annulering nog 50 % van het inschrijfgeld (minus € 25,- administratiekosten) gerestitueerd worden.
- Vanaf 1 januari 2026 is bij annulering geen restitutie meer mogelijk.
- Eventuele vervanging door een collega kan uitsluitend in overleg met de congresorganisatie (voor adres, zie hieronder). Hiervoor worden dan eveneens € 25,- administratiekosten in rekening gebracht.

Van deze uiterste termijnen kan niet worden afgeweken: zie ook de algemene voorwaarden op onze website.

Inschrijving geldt voor deelname aan het volledige congresprogramma. Wij kunnen geen korting verlenen voor een niet genuttigde maaltijd of in geval u slechts een deel van het programma bijwoont.

Uw voorkeuren

Met behulp van het programmaoverzicht op de voorgaande bladzijden of op de website kunt u een keuze maken uit de workshops/cursussen. In deze krant vindt u per workshop/cursus een summier beschrijving; op de website staat uitgebreidere informatie.

We zullen wijzigingen steeds aangeven op de website.

Houd deze daarom goed in de gaten. Let op: voor de meeste workshops geldt een maximum aantal deelnemers. Bij inschrijving verloopt plaatsing dan ook op volgorde van aanmelding.

In geval een workshop van uw keuze onverhoopt geannuleerd wordt, zullen we u daarover **per e-mail** informeren en de mogelijkheid bieden een andere nog beschikbare workshop hiervoor in de plaats te kiezen. Houd daarom s.v.p. ook uw e-mail goed in de gaten.

Certificaat

Na afloop van het congres is voor u een nascholingscertificaat beschikbaar. Indien u hiervan gebruik wilt maken, vul dan uw gegevens daarbij goed en volledig in. Voor wijzigingen van gegevens na 1 januari 2026 zien wij ons genooddacht € 20,- aan kosten te berekenen.

Betaling

Betaling van uw congresdeelname is vereist direct bij aanmelding via iDEAL/Bancontact. Uw inschrijving is pas definitief op het moment dat uw betaling binnen is bij de administratie. Met de factuur die u direct hierna per e-mail ontvangt, kunt u de deelnamekosten eventueel declareren bij uw school.

Voor uw eventuele overnachting betaalt u direct bij Van der Valk.

Voor deelnemers die werkzaam zijn aan Vlaamse scholen: kijk op onze website onder het kopje "Vlaamse deelnemers": u ziet daar informatie over mogelijke vergoeding van uw deelnamekosten.

Voor vragen kunt u terecht bij de administratie:

Els Mulder

info@congresfrans.nl

telefoon: 00 31 6 15 86 97 51 (maandag tot en met donderdag van 19h00 tot 22h00)

als gegevens nodig: uw geboortedatum, geboorteplaats (en eventueel geboorteland). Voor wijzigingen achteraf wegens het verstrekken van onjuiste gegevens zullen administratie- en portokosten (€ 20,-) in rekening gebracht worden.



Congrescentrum Van der Valk Schiphol

Het Congres Frans vindt opnieuw plaats in het congrescentrum Van der Valk Schiphol. De ruime zalen, de uitstekende catering en de goede bereikbaarheid maken deze locatie bijzonder prettig voor onze deelnemers.

Nieuw dit jaar is dat u uw hotelovernachting zelf rechtstreeks kunt reserveren. Dat betekent dat u via de QR-code eenvoudig toegang krijgt tot de speciale boekingspagina van Van der Valk. Zo hebt u direct zicht op de beschikbaarheid en kunt u uw eigen voorkeuren doorgeven.



Notez bien !

Wij attenderen u erop dat alle namen van de deelnemers aan het congres – en hun scholen/ instituten met plaatsnaam / gemeente – worden vermeld op de deelnemerslijst die aan elke congresganger wordt verstrekt. In opdracht van de congrescommissie worden foto's en film gemaakt.

In het geval u een klacht heeft, neemt u dan zo snel mogelijk contact op met de organisatie zodat er alles aan gedaan kan worden om uw klacht op te lossen. Mocht u na afloop van het congres alsnog een klacht willen indienen, dan kunt u hierover alle informatie vinden op onze website www.congresfrans.nl/contact onder het kopje "klachten".

Op de website www.congresfrans.nl vindt u onze algemene voorwaarden die voor dit congres van toepassing zijn.

Certificaat

Na afloop van het congres is voor iedere deelnemer een nascholingscertificaat beschikbaar. Het papieren, gewaarmerkte, certificaat dient persoonlijk in ontvangst genomen te worden. Omdat het een bewijs van deelname is aan het volledige congres, kan dit pas na afloop van het programma overhandigd worden. U kunt dus het certificaat niet via iemand anders, online of voor het einde van het congres ontvangen. Ook nazending per post of e-mail is niet mogelijk.

In verband met de officiële status van het certificaat als bewijs van deelname verzoeken wij u extra goed te letten op de juiste invulling van uw gegevens zoals deze op uw certificaat komen te staan: bij *achternaam* geldt geboortenaam. Verder zijn

Schrijf u hier in



Inscrivez-vous ici



À toutes et à tous les professeurs de français,

UN GRAND BRAVO!

**Grâce à vous, vos élèves ont chaque jour
les clés pour mieux comprendre le monde.**

Een gemeend compliment is waardevol. Het geeft je een fijn gevoel en je zelfvertrouwen krijgt een boost. Een compliment verbindt en motiveert.

Wij delen ook graag onze oprechte complimenten uit. Aan jou als docent én aan je leerlingen.
Bezoek onze stand en neem kosteloos het complimentenboekje mee.

Natuurlijk kun je
in onze stand ook
beoordelingsmateriaal
en posters van
Libre Service vinden.

LIBRE SERVICE

Trotse hoofdsponsor van het Congres Frans

ThiemeMeulenhoff